



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ / INSTRUCTION MANUAL



## PROFESSIONAL SECURITY LCD MONITOR



ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МОНИТОР ДЛЯ СИСТЕМ ССТУ



#### **Дистрибьюторский центр СТА**

107023, Россия, г. Москва, 1-й Электрозаводский пер., д 2 тел.: +7 495 221-0821, факс: +7 495 221-0820

198097, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Белоусова, д. 10 тел.: +7 812 493-4292, факс: +7 812 493-4290 www.sta.ru

## СТА электроника

03150, Украина, г. Киев, ул. Анри Барбюса, д. 3 тел.: +38 044 247-4717, факс: +38 044 247-4718

www.sta.com.ua

#### STA Grupa

LV-1019, Латвия, г. Рига, ул. Маскавас, д. 227 тел.: +371 6781 2400, факс: +371 6781 2401 www.sta.lv

#### STA tehniks

13418, Эстония, г. Таллинн, ул. Вырсе, д. 22 тел.: +372 651 9188, факс: +372 651 9182

www.sta.ee

www.infinity-cctv.com

#### **STA Distribution Center**

2, 1y Elektrozavodsky pereulok, Moscow, 107023, Russia tel: +7 495 2 21-0821, fax: +7 495 221-0820

10, Belousova str., St. Petersburg, 198097, Russia tel.: +7 812 493-4292, fax: +7 812 493-4290 www.sta.ru

#### **STA electronika**

3, Anri Barbyusa str., Kiev, 03150, Ukraine tel.: +38 044 247-4717, fax: +38 044 247-4718 www.sta.com.ua

#### STA Grupa

227, Maskavas str., Riga, LV-1019, Latvia tel.: +371 6781 2400, fax: +371 6781 2401 www.sta.lv

#### STA tehniks

22, Vorse str., Tallinn, 13418, Estonia tel.: +372 651 9188, fax: +372 651 9182 www.sta.ee

# ОГЛАВЛЕНИЕ/ TABLE OF CONTENTS

1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ 2
2. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ 3
3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 4
4. СООТВЕТСТВИЕ ТЕХНИЧЕСКИМ ТРЕБОВАНИЯМ 5
5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВНЕШНЕМУ ОБОРУДОВАНИЮ 6
6. ФУНКЦИИ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ 6
7. СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ 7
7.1 Кнопки управления на лицевой панели 7
7.2 Описание экранного меню 8
8. РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ 13
9. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ШТЫРЕВЫХ РАЗЪЕМОВ D-SUB 13
10. УПРАВЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕМ 14
10.1 Потребляемая пощность 14
10.2 Светодиодный индикатор14
11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК 14
12. СПЕЦИФИКАЦИИ15
13. РАЗМЕРЫ 15

1. SAFETY INSTRUCTION	6
2. CAUTIONS17	7
3. FCC RF INTEFERENCE STATEMENT	7
4. CONNECTING WITH EXTERNAL EQUIPMENT 18	8
5. REMOTE AND FUNCTIONS18	8
6. CONTROLS AND FUNCTIONS19	9
6.1 Controls And Functions19	9
6.2 Osd Menu Description20	0
7. MOUNTING GUIDE 28	5
8. D-SUB CONNECTOR PIN ASSIGNMENT2	5
9. POWER MANAGEMENT 26	6
9.1 Power Consumption26	6
9.2 Led Indicator26	6
10. TROUBLESHOUTING GUIDE	6
11. SPECIFICATIONS27	7
12. SIZE27	7

# 1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Прочитать данные инструкции.
- Сохранить данные инструкции.
- Обратить внимание на все предупреждения.
- Выполнять все инструкции.
- Не использовать прибор вблизи воды.
- Чистить только сухой тканью.
- Не закрывать вентиляционные отверстия. Устанавливать в соответствии с инструкциями производителя.
- Не устанавливать вблизи источников тепла, таких как батареи, обогреватели, плиты или иные приборы (включая усилители), производящие тепло.
- Не пренебрегать безопасностью и использовать вилку с фиксированным положением или заземлением. • Вилка с фиксированным положением имеет два плоских контакта, один из которых шире другого. Вилка с заземлением имеет два плоских контакта и третий заостренный контакт заземления. Широкий или третий заостреный контакты предусмотрены для безопасности. Если вилка не подходит к имеющейся розетке, необходимо обратиться к электрику для земены устаревшей розетки.
- ٠ Не наступать на шнур питания и не пережимать его, особенно на стыке с вилкой, электрической розеткой и в месте выхода из прибора.
- Использовать только указанные производителем дополнительные приспособления/аксессуары. •

• Использовать только с тележкой, стойкой, треногой, кронштейном или столом, которые указаны производителем или поставляются с прибором. При использовании тележки необходимо проявлять осторожность при перемещении комплекта «тележка/прибор» для предотвращения повреждения в случае опрокидывания. Обозначение в виде стрелки в равностороннем треугольнике, предназначено для предупреждения пользователя о наличии неизолированного опасного напряжения внутри корпуса устройства, которое может быть достаточно, чтобы составить риск поражения электрическим током.

- Отключить прибор от сети электропитания при грозе или в случае длительного простоя.
- Обслуживание должно проводиться только квалифицированным персоналом. Обслуживание необходимо при любом повреждении прибора, таком как повреждение шнура питания или вилки, попадание жидкости или предметов в прибор, воздействие на прибор дождя или влаги, нарушение работоспособности или падение прибора.
  - Не допускается попадание брызг на прибор, а также установка на прибор наполненных водой предметов, например вазы.
  - Обеспечить пространство вокруг прибора для вентиляции (не менее 10 см).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Для снижения риска возникновения пожара или поражения электрическим током не подвергать прибор воздействию дождя или влаги; Не допускать попадания брызг на прибор и не устанавливатьна прибор наполненные водой предметы, например вазы.

# 2. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Благодарим за покупку нашего изделия. Перед началом работы ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.

- или аэрозоли. Для чистки использовать влажную ткань.
- Не использовать прибор вблизи воды.
- Не помещать прибор на неустойчивую тележку, стойку или стол. Возможное падение изделия может привести к его серьезному повреждению.
- вентиляции.
- мневаетесь в типе имеющегося источника питания, обратитесь в местную энергокомпанию.
- устаревшей розетки. Не пренебрегать безопасностью и использовать вилку с заземлением.
- Не устанавливать предметы на шнур питания. Не устанавливать прибор в местах, в которых возможно перемещение лиц по шнуру.
- При использовании с изделием удлинителя убедиться в том, что общая сила тока прибора, подклю-٠ общая сила тока всех приборов, подключенных к стенной розетке, не превышает 10 ампер.
- ٠ или поражению электрическим током. Не допускать попадания жидкости на изделие.
- Не пытаться самостоятельно выполнить ремонт изделия, так как снятие крышек может привести к конным персоналом.
- ٠ щих случаях:
  - Повреждение или износ шнура питания или вилки.
  - Попадание жидкости в изделие.
  - Воздействие на изделие дождя или влаги.
  - мального функционирования.
  - При падении изделия или повреждении корпуса.
  - При признаках изменения работоспособности, указывающих на необходимость ремонта.

Перед чисткой отключить прибор от штепсельной розетки. Не использовать жидкие чистящие средства

Шели и отверстия в корпусе и задней стенке предусмотрены для вентиляции и обеспечения стабильной работы изделия; данные отверстия не должны закрываться размещением изделия на кровати, диване, ковре или аналогичных поверхностях. Не допускается установка изделия вблизи или на обогревателе. Не допускается установка данного изделия во встроенные конструкции без обеспечения необходимой

Данное изделие должно работать от источника питания, тип которого указан на этикетке. Если вы со-

Данное издение оснащено заземляющей розеткой с 3 контактами. Данная функция предусмотрена в целях безопасности. При невозможности включения в розетку, обратиться к электрику для замены

ченного в удлинитель, не превышает номимальную силу тока удлинителя. Кроме того, убедиться, что

Не помещать какие-либо предметы в изделие через вентиляционные отверстия, так как они могут коснуться опасных мест под напряжением или вызвать короткое замыкание, что может привести к пожару

такту с опасным напряжением или иным рискам. Любой ремонт должен проводиться квалифицирован-

Отключить прибор от штепсельной розетки и обратиться к квалифицированному персоналу в следую-

• Нарушение работоспособности изделия при выполнении инструкций по эксплуатации. Допускается настройка только средств управления, указанных в инстуркции по эксплуатации, так как неправильная настройка остальных средств управления может привести к повреждению и, зачастую, к необходимости в дополнительной работе квалифицированного техника для востановления нор-

# 3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ

опасность поражения электрическим током не открывать

Для снижения опасности поражения электрическим током не снимать крышку (или заднюю панель). Внутри нет обслуживаемых пользователем деталей. Обслуживание должно проводиться квалифицированным персоналом.



Для снижения опасности поражения электрическим током не снимать крышку (или заднюю панель). Внутри нет обслуживаемых пользователем деталей. Обслуживание должно проводиться квалифицированным персоналом.



Для снижения опасности поражения электрическим током не снимать крышку (или заднюю панель). Внутри нет обслуживаемых пользователем деталей. Обслуживание должно проводиться квалифицированным персоналом.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Не снимать заднюю крышку Демонтаж задней крышки должен осуществляться только квалифицированным персоналом.

### Не использовать в неблагоприятных условиях

Для предотвращения опасности поражения электрическим током или пожара не подвергать прибор воздействию дождя или влаги. Данный прибор предназначен для использования в офисе или дома. Не подвергать прибор воздействию вибрации, пыли или коррозионно-активных газов.

#### Устанавливать в хорошо проветриваемом месте •

Вентиляционные отверстия в корпусе предназначены для предотвращения повышения температуры. Не накрывать прибор и не помещать предметы на верхнюю часть прибора.

• Избегать тепла

> Избегать установки прибора в местах с доступом прямого солнечного света или вблизи нагревательных устройств.

### Предотвращение зрительного утомления

Не использовать прибор напротив яркого фона и в местах с прямым попаданием на монитор солнечного света или света от иных источников освещения.

#### Тяжелые предметы

Не допускается размещение на шнуре питания самого монитора или любого тяжелого предмета. Повреждение шнура питания может стать причиной пожара или поражения электирческим током.

# 4. СООТВЕТСТВИЕ ТЕХНИЧЕСКИМ ТРЕБОРВАНИЯМ

## ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ НОРМАМ, УСТАНОВЛЕННЫМ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИЕЙ СВЯЗИ В ОТНОШЕНИИ РАДИОПОМЕХ

Данное оборудование было испытано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств Класса В. в соответствии с частью 15 правил Федеральной комиссии связи. Данные ограничения предназначены для обеспечения достаточной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, при неправильной установке и использовании не в соответствии с руководством по эксплуатации, может стать причиной вредных помех радиосвязи. Тем не менее, не дается гарантия на отсутствие помех в определенных местах.

В случае, если данное оборудование является источником помех для радио или телевизионного приема, которые могут быть определены включением и выключением оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- Перенаправить или переместить приёмную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к штепсельной розетке с иным контуром, чем тот, к которому подключен приемник.
- Обратиться за помощью к поставщику или опытному радио/теле технику.

Необходимо использовать только экранированный кабель связи. Кроме того, любые проведенные пользователем изменения или модификации оборудования, не одобренные лицензиатом или производителем, могут прекратить полномочия пользователя на эксплуатацию данного оборудования.

## УВЕДОМЛЕНИЕ О СООТВЕТСТИИ ТРЕБОВАНИЯМ МИНИСТЕРСТВА СВЯЗИ

Данный цифровой прибор не превышает ограничения Класса В по излучению радиопомех от цифровых приборов, указанных в нормах радиопомех Министерства связи Канады.

## СООТВЕТСТВИЕ ТЕХНИЧЕСКИМ ТРЕБОВАНИЯМ

# 5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВНЕШНЕМУ ОБОРУДОВАНИЮ

## СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕЙ ПАНЕЛИ



- 1. Входной разъём 12в пост. тока
- 2. Входной разъём d-sub: вход сигнала пк
- 3. Входной разъем video 1(av1) : вход композитного сигнала для av1
- 4. Выходной разъем video 1(av1): обводной видеовыход для av1
- 5. Входной разъем video 2(av2): вход композитного сигнала для av2
- 6. Выходной разъем video 2(av2): обводной видеовыход для av2
- 7/8. Audio in(I+r) : вход стерео аудиосигнала
- 9. Входной разъем s-video (у/с) : вход видеосигнала с разделением по цветности и яркости
- 10. Выходной разъем s-video (у/с) : обводной видеовыход с разделением по цветности и яркости
- 11. Входной стерео разъем для пк

# 6. ФУНКЦИИ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛНИЯ

- 1. POWER: Включение или выключение электропитания. Перед включением экрана происходит задержка в течение нескольких секунд
- SOURCE : Выбор источника ПК или видео (AV1 / AV2 / S-Video / PC) 2.
- АРС (автоматическая регулировка изображения) : Выбор режима изо-3. бражения.
- АСС (автоматическая регулировка цвета) : Выбор цветового режима. 4.
- 5. AV1 : Выбор режима AV1
- AV2 : Выбор режима AV2 6.
- S-VIDEO : Выбор режима S-VIDEO 7.
- РС : Выбор режима ПК 8.
- AUTO : Автоматическая настройка геометрии при выборе ПК в каче-9. стве источника.
- 10. MUTE : Отключение звука.
- 11. MENU : Вход и выход из экранного меню
- 12. EXIT : Выход из экранного меню.
- 13. VOL (◀►): Увеличение или уменьшение уровня звукового сигнала
- 14. UP/DOWN : Перемещение по экранному меню
- 15. ENTER : Принять выбор или отобразить текущий режим.
- 16. INFO : Ввод режима отображения информации
- 17. STILL : Приостановка картинки



# 7. СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ

## 7.1 КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ НА ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ



## 1. SOURCE

Выбор источника входного сигнала и переход в предыдущее меню.

## 2. MENU

Вход и выход из экранного меню. Данная кнопка также может использоваться для перехода в предыдушее меню или состояние. OSD MENU(MAIN): ЭКРАННОЕ МЕНЮ (ГЛАВНОЕ) - Пользовательское, изображение/звук, настройка

### 3/4. AUTO/▲/▼

Данная кнопка позволяет пользователю войти в подменю выбранной функции. AUTO : Автоматическая настройка геометрии при выборе ПК в качестве источника.

### 5/6. ◀ VOL ►

Регулировка громкости / настроек меню

7. IR Sensor (ИК-датчик): Датчик ПДУ

### 8. POWER ON/OFF()

Включение или выключение электропитания. Перед включением экрана происходит задержка в течение нескольких секунд. При включении светодиод питания (расположенный рядом с кнопкой питания) горит зеленым цветом. Питание отключается повторным нажатием кнопки питания. При этом цвет светодиода питания меняется на красный.

## СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ

## 7.2 ОПИСАНИЕ ЭКРАННОГО МЕНЮ

## СUSTOM МЕНЮ (ТОЛЬКО РЕЖИМ «ВИДЕО»)

Custom			
*	Brightness	50	
	Contrast	50	
	Color	50	
88	Tint	50	
	Sharpness	50	
ΠX	Brig	htness 50	
🔷 : Mo	ve 🔶 : Adju	ist 🛄 : Menu	

Custom				
	Brightness Contrast Color	50 50 50		
	Tint Sharpness	50 50		
<b>₽X</b>				
🔷 : Mov	e 🔳 : Enter	🛄 : Menu		

Для выбора пользовательского меню нажать кнопку MENU, а затем кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼).

Для выбора подменю «Пользовательское» нажать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку «Влево»(◄)/»Вправо» (►) для регулировки настроек картинки. Нажать кнопку MENU для сохранения.

- Brightness: Увеличение или уменьшение интенсивности изображения. •
- Contrast: Увеличение или уменьшение интенсивности (осветлённость или тусклость) изображения.
- Color: Увеличение или уменьшение цвета картинки.
- Tint: Увеличение или уменьшение насыщенности картинки. •
- Sharpness: Увеличение или уменьшение резкости картинки. •

## СUSTOM МЕНЮ (только режим «ПК»)



Для выбора пользовательского меню нажать кнопку MENU, а затем кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼).



Для выбора подменю «Пользовательское» нажать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку «Влево»(◄)/»Вправо» (►) для регулировки настроек картинки. Нажать кнопку MENU для сохранения.

## PICTURE / SOUND МЕНЮ (ТОЛЬКО РЕЖИМ «ВИДЕО»)

Picture / Sound				
*	Picture Mode		Custom	1
	Color Tone		Warm	
	Mute		Off	
HH	Volume		20	
	Size			
<b>₽X</b>				
<b>≑</b> : Mov	/e	Enter	IIII : Menu	

## **Picture Mode**



### **Color Tone**

Picture / Sound		
*	Picture Mode	Standard Warm
	Mute Volume	Off 20
	Size	Wide
<b>₽X</b>		
<b>≑</b> : Mov	e 🔳 : Enter	🛄 : Menu

Для выбора функции «Цветовой тон» нажать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼).

Для выбора «Изображение/Звук» нажать кнопку MENU, а затем кнопки «Вверх»(▲) «Вниз»(▼). Нажать кнопку «Вправо» (►) или ENTER

```
Для выбора режима «Изображение» на-
жать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼).
Для выбора желаемого режима «Изо-
бражение» нажать кнопку «Вправо»(►)
или ENTER, а затем кнопки «Вверх»(▲) /
«Вниз»(▼).
```



Для выбора желаемого цветового тона нажать кнопку (►) или ENTER, а затем кнопки «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку MENU для сохранения.

## Mute

Picture / Sound		
*	Picture Mode	Middle
	Mute	Normal Off
	Volume Size	20 Wide
	PC	
<b>#</b> 8		
🔷 : Mov	e 🔲 : Enter	🛄 : Menu

Для выбора функции «Цветовой тон» нажать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼).

Picture / Sound			
læ °	Picture Mod	le	Middle
	Color Tone		Normal
	Mute		On
HH	Volume		Off
	Size		Wide
	PC		
<b>₽X</b>			
🔷 : Adj	ust	♦ : Select	🛄 : Menu

Для выбора желаемого цветового тона нажать кнопку (▶) или ENTER, а затем кнопки «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку MENU для сохранения.

Для выбора функции «Громкость» нажать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку «Влево»(◀) /«Вправо» (►) для регулировки громкости. Нажать кнопку MENU для сохранения.

## Volume

Picture / Sound		
*	Picture Mode	Middle
	Color Tone	Normal
	Mute	Off
1 1	Volume	20
	Size	Wide
	PC	
Volume 20		
🔷 : Mo	ve 🔳 : Enter	🛄 : Menu

## РС (только режим «ПК»)

Picture / Sound			
	Picture Mode	Middle	
	Color Tone	Normal	
	Mute	Off 20	
	Volume		
	Size	Wide	
	PC		
<b>₽X</b>			
🔷 : Mov	re 🔳 : Enter	IIII : Menu	

Для выбора «ПК» нажать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку (▶) или ENTER

Pictur	re / Sound			
*	Auto Adjust			
	Phase		0	
	H-Position		50	
HH	V-Position		50	
	Frequency		-128	
ΠX				
🔷 : Mo	ve	Enter		🛛 : Menu

Для выбора подменю «ПК» нажать кнопку «Вверх»(▲) /«Вниз»(▼). Для регулировки настройки ПК нажать кнопку «Вправо» (►) или ENTER, а затем кнопки влево (◀)вправо (►). Нажать кнопку MENU для сохранения.

- Auto Adjust: Автоматическая настройка геометрии.
- Phase: Регулировка количества горизонтальных элементов картинки.
- **H. position:** Перемещение изображения горизонтально по экрану вправо или влево.
- V. position: Перемещение изображения вертикально по экрану вверх или вниз.
- **Frequency:** Настройка качества воспроизведения изображения на экране.

## SETUP MENU



Reset



### Language



Для выбора меню «Язык» нажать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку «Вправо» (▶) или ENTER

Для выбора меню настройки нажать кнопку MENU, а затем кнопки «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку «Вправо» (►) или ENTER.

Нажать кнопку ENTER для выбора функции сброса Reset: Выбрать для сброса всех настроек до заводских значений.



Для выбора языка нажать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку МENU для сохранения.

## OSD Tone

Setup		IT NORTH AND
*	Reset	
	OSD Tone	English Blue
	Blue Screen Key Lock	Off Off
<b>₽</b> З		
<table-cell-rows> : Mov</table-cell-rows>	re 🔳 : Enter	🛄 : Menu

Для выбора меню цветового тона экранного меню нажать кнопку «Вверх»(**(**) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку «Вправо» (►) или ENTER

Setup		
	Reset Language OSD Tone Blue Screen Key Lock	English Transparency Blue Off
€ :Adius	t ∳:Sele	act Menu

Для выбора желаемого цветового тона экранного меню нажать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку MENU для сохранения.

## **Blue Screen**

Setup			
*	Reset		
	Language	En	glish
	OSD Tone	Blu	e
88	Blue Screen	Off	
	Key Lock	Off	
<b>PX</b>			
🜩 : Mov	/e	Enter	🛄 : Menu

Для выбора синего экрана нажать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку «Вправо» (▶) или ENTER

Setup			
*	Reset		
	Language		English
	OSD Tone		Blue
	Blue Screen		On
	Key Lock		Off
FO I			
<u> </u>			
🔷 : Adjus	st 🔶	: Select	🛄 : Menu

Для включения/выключения нажать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку MENU для сохранения.

## Key Lock

Setup		
*	Reset	
	Language	English
	OSD Tone	Blue
HH	Blue Screen	Off
	Key Lock	Off
<b>4</b> 8		
	re 🔳 : Enter	III : Menu

Для выбора меню блокировки кнопок нажать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку «Вправо» (▶) или ENTER

Setup			
	Reset Language OSD Tone		English Blue Off
	Key Lock	[	On Off
🔷 : Adju	st 📢	Select	🛄 : Menu

Для включения/выключения нажать кнопку «Вверх»(▲) / «Вниз»(▼). Нажать кнопку MENU для сохранения.

# 8. РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

### УСТАНОВКА НА СТЕНУ ДВУМЯ МЕТОДАМИ

- Используя предварительно просверленные отверстия глубиной 200 мм •
- Используя стандартное стенное крепление VESA и схему размещения отверстий глубиной 100мм на задней панели для установки ЖК-монитора на стену.



# 9. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ШТЫРЕВЫХ РАЗЪЁМОВ D-SUB

## РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ШТЫРЕВЫХ КОНТАКТОВ

~ 0	
n 9	
n 10	Определе Передачи
n 11	Заземлен
n 12	Sad (Для Канала Данных)
n 13	H-Sync.(V
n 14	V-Sync
n 15	Slc (Для L Данных)
r r	1 13 1 14 1 15

## АКСЕССУАРЫ

- Шнур питания •
- Руководство пользователя
- Кабель пк
- Адаптор •
- Пульт дистанционного управления
- Батареи •

•

- Стенное крепление (опция)
- Крепление в стойке (опция)

## РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ



Монитор





ILM-17/19 PA | 13

# 10. УПРАВЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕМ

Данный монитор оснащен системой управления электропитания для «отключения питания» после получения сигнала управления питанием дисплея VESA с видеоплаты управления питанием дисплея VESA. Видеоплаты, совместимые со стандартом VESA, выполняют данный сигнал через прекращение отправки горизонтального, вертикального или синхронизирующего сигнала. Данный монитор переходит в соответствующий режим через определение всех трех режимов сигнальной системы.

## 10.1 ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ

Режим	Потребляемая мощность	Режим	Потребляемая мощность
Вкл.	< 50BT	Режим ожидания	< 11BT
Пауза	< 11B	Активный режим	< 8,5Вт

## 10.2 СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР

Функция управления электропитанием монитора состоит из четырех этапов: ВКЛ(зеленый), режим ожидания, пауза, активный режим выключенного монитора (мигает красным цветом каждую секунду) и неподдерживаемый режим (зеленый).

Режим	Цвет сид	Работа монитора
Вкл.	Зеленый	Штатная эксплуатация
Режим ожидания		
Пауза	ВКЛ./ВЫКЛ	Через заданное время отключается экран и некото-
Активный режим выключенного монитора	1 сек	Останавливается электрическая схема в мониторе
Неподдерживаемый режим	Зеленый	Штатная эксплуатация, но экран отображает сообщение об ошибке
Питание выкл.	Красный	Выключен

# 11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Подсказка по поиску и устранеию
Отсутствует изображение на экране дисплея	<ul> <li>Проверить подключение шнура питания монитора в штепсельную розетку, заземленный удлинитель или панель.</li> <li>Выключатель должен быть в положении «ВКЛ», а светодиод гореть.</li> <li>Проверить включение и уровни настроек яркости и/или контрастности дисплея.</li> </ul>
На экране отображается сообщение «Переход в спящий режим»	<ul> <li>Кабель передачи сигналов должен быть полностью подключен к видеоплате/комп-ру</li> <li>Видеоплата должна плотно сидеть в гнезде, а компьютер должен быть включен.</li> </ul>
Отображаемое изображение не центровано, слишком маленькое или большое в режиме «ПК»	Нажать кнопку «Вниз» на лицевой панели или кнопку Auto на ПДУ.
На изображении присутствуют вертикальные или горизонтальные помехи	Настроить частоту и фазу в экранном меню

12. СПЕЦИФИКАЦИИ			
	ILM-17 PA	ILM-19 PA	
Тип экрана	TF	-T	
Размер диагонали	17", активная матрица AM-TFT	19", активная матрица AM-TFT	
Разрешение	1280 x 102	24 @ 60 Hz	
Размер пикселя	0.264 х 0.264 мм	0.294 х 0.294 мм	
Частота	гориз.: 31КНz - 82КНz, верт.: 50Нz - 70Нz		
Яркость	250 кд/м2	300 кд/м2	
Контрастность	80	0:1	
Время отклика	5 1	мс	
Угол обзора	80°/80°/80°/80°	80°/80°/85°/75°	
Входы	1 x BNC/ 1 x VGA/ 1 x S-VHS/ 2 x RCA		
Выходы	1 x BNC		
Питание	100 - 240 В перем.		
Рабочая температура	от +5°С до +35°С		
Bec	6 кг	6,6 кг	

58 MM

# 13. РАЗМЕРЫ



ILM-19 PA

## СПЕЦИФИКАЦИИ | РАЗМЕРЫ

РУС



ILM-17 PA

# **1. SAFETY INSTRUCTION**

- Read these instructions.
- Keep these Instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. Apolarized plug has two blades with one wider than the other. Agrounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachment/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. ٠ When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus the apparatus has been exposed to rain or moisture does not operate normally or has been dropped.



Risk Of Electric

Shock Do Not Open

### CAUTION

To reduce the risk of electric shock, do not remove rear cover. No user serviceable parts inside. Refer to qualified service personnel.



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated : dangerous voltage" with in the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute arisk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance(servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

# 2. CAUTIONS

## CAUTION

The power supply cord is used as the main disconnect device, ensure that the socket-outlet is located/installed near the equipment and is easily accessible.

- NEVER REMOVE THE BACK COVER Removal of the back cover should be carried out only by gualified personnel
- DO NOT USE IN HOSTILE ENVIRONMENTS the office or home. Do not subject the unit to vibrations, dust of corrosive gases.
- **KEEP IN A WELL VENTILATED PLACE** Ventilation holes are provided on the cabinet to prevent the temperature from rising. Do not cover the unit or place anything on the top of unit.
- **AVOID HEAT**
- Avoid placing the unit in direct sunshine or near a heating appliance. TO ELIMINATE EYE FATIGUE
- the monitor.
- **BE CAREFUL OF HEAVY OBJECT** can cause fire or electrical shock.

# **3. FCC RF INTEFERENCE STATEMENT**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio, TV technician for help.
- Only shielded interface cable should be used.

Finally, any changes or modifications to the equipment by the user not expressly approved by the grantee or manufacturer could void the users authority to operate such equipment.

### DOC COMPLIANCE NOTICE

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the radio interference regulation of Canadian Department of communications.

16 | ILM-17/19 PA

To prevent shock or fire hazard, do not expose the unit to rain or moisture. This unit is designed to be used in

Do not use the unit against a bright back ground and where sunlight or other light sources will shine directly on

Neither the monitor itself nor any other heavy object should rest on the power cord. Damage to a power cord

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

# 4. CONNECTING WITH EXTERNAL EQUIPMENT

## **BOTTOM PANEL CONTROL**



1. DC 12V IN 2. D-SUB IN 3. VIDEO 1(AV1) IN 4. VIDEO 1(AV1) OUT 5. VIDEO 2(AV2) IN 6. VIDEO 2(AV2) OUT 7.8 AUDIO IN (L+R) 9. S-VIDEO (Y/C) IN 10. S-VIDEO (Y/C) OUT 11. PC STEREO IN

# **5. REMOTE AND FUNCTIONS**

- 1. POWER Turns the power ON or OFF. There will be a few seconds delay before the display appears.
- 2. SOURCE Select pc or video( AV1 / AV2 / S-Video / PC ) sources.
- 3. APC (Auto Picture Control) Select picture mode.
- 4. ACC (Auto Colour Control) Select Colour mode.
- 5. AV1 Select AV1 mode
- 6. AV2 Select AV2 mode
- 7. S-VIDEO Select S-VODEO mode
- 8. PC Select PC mode
- 9. AUTO Auto geometry adjustment in PC Source.
- 10. MUTE Mute the sound.
- 11. MENU Activates and exits the On Screen Display.
- 12. EXIT Exit the On Screen Display.
- 13. VOL Increases or decreases the level of audio volume.
- 14. UP/DOWN Move to OSD menu.
- 15. ENTER Accepts your selection or displays the current mode.
- 16. INFO Input mode information Display.
- 17. STILL Pause the picture.





1. SOURCE

Select input source, and move the previous menu.

## 2. MENU

Activates and exits the On Screen Display. This button can also be used to move previous menu or status. OSD MENU(MAIN) : Custom, Picture/Sound, Setup

### 3/4. AUTO/▲/▼

This button allows user to enter the sub-menu of the activated function AUTO: Auto geometry adjustment in PC Source.

## 5/6. ◀ VOL ►

Adjust the volume / Adjust menu settings.

7. IR Sensor : Remote controller sensor.

### 8. POWER ON/OFF()

Turns the power ON or OFF. There will be a few seconds delay before the display appears. The power LED(next to the power switch) lights with green when the power is turned ON. The power is turned off by pressing the power switch again and the power LED goes Red.

## CONTROLS AND FUNCTIONS

ILM-17/19 PA | 19

## 6.2 OSD MENU DESCRIPTION

## CUSTOM MENU (ONLY VIDEO MODE)

Custom				
*	Brightness		50	
	Contrast		50	
	Color		50	
88	Tint		50	
	Sharpness		50	
ΩX.	l	Brightnes	ss 50	
<b>≑</b> : Mov	/e	♦ : Adjust	🛄 : Menu	1

Press the MENU button and then  $up(\blacktriangle) / down(\nabla)$  button to select the Custom menu.

Custom			
	Brightness Contrast Color		50 50 50
	Tint Sharpness		50 50 50
Ţχ			
🔷 : Mo	ve	Enter	IIII : Menu

Press the  $up(\blacktriangle) / down(\triangledown)$  button to select Custom sub menu. Press the left( $\blacktriangleleft$ ) /right( $\triangleright$ ) button to adjust picture setting. Press the MENU button to save.

- Brightness: Increase or decrease the intensity of the image.
- Contrast: Increase or decrease the intensity (lightness or dimness) of the image.
- Color: Increase or decrease the colour of the picture.
- Tint: Increase or decrease the tint of the picture.
- Sharpness: Increase or decrease the sharpness of the picture.

## CUSTOM MENU (ONLY PC MODE)



Press the MENU button and then  $up(\blacktriangle) / down(\mathbf{V})$  button to select the Custom menu.



Press the up( $\blacktriangle$ ) / down( $\triangledown$ ) button to select Custom sub menu. Press ( $\blacktriangleleft$ ) /right( $\triangleright$ ) button to adjust picture setting. Press the MENU button to save.

## PICTURE / SOUND MENU (ONLY VIDEO MODE)

Picture	e / Sound	· I BURNER
*	Picture Mode	Custom
	Color Tone	Warm
	Mute	Off
	Volume	20
	Size	Wide
₽X		
🔷 : Mov	e 🔳 : Enter	🛄 : Menu

## Picture Mode



## Color Tone

Picture	e / Sound	
*	Picture Mode	Standard Warm
	Mute Volume	Off 20
	Size	Wide
<b>₽X</b>		
<b>≑</b> : Mov	e 🔳 : Ente	m 🛄 : Menu

Press the up( $\blacktriangle$ ) / down( $\nabla$ ) button to select the Color Tone.

Press the MENU button and then  $up(\blacktriangle) / down(\triangledown)$  button to select the Picture / Sound. Press the right( $\blacktriangleright$ ) or ENTER button.

Press the up( $\blacktriangle$ )/down( $\triangledown$ ) button to select the Picture Mode. Press the right( $\triangleright$ ) or ENTER button and then press up( $\bigstar$ )/down( $\triangledown$ ) button to select the desire Picture Mode. Press the MENU button to save.



Press the ( $\blacktriangleright$ ) or ENTER button and then up( $\blacktriangle$ )/down( $\nabla$ ) button to select the desired color tone. Press the MENU button to save.

## Mute

Pictur	e / Sound	
*	Picture Mode	Middle
iiii	Mute	Off
	Size	20 Wide
<b>₽X</b>	ru -	
<b>≑</b> : Mov	/e 🔳 : Enter	

Press the  $up(\blacktriangle) / down(\triangledown)$  button to select the Mute.

Pictur	e / Sound		
**	Picture Mode		Middle
	Color Tone		Normal
	Mute		On
	Volume		Off
	Size		Wide
	PC		
<b>₽X</b>			
🔷 : Adj	ust	♦: Select	🛄 : Menu

Press the ( $\blacktriangleright$ ) or ENTER button and then up( $\blacktriangle$ )/down( $\triangledown$ ) button to select the desired Mute. Press the MENU button to save.

## Volume

Pictu	re / Soun	d		
*	Picture Mo	ode	Middle	
-	Color Ton	9	Normal	
	Mute		Off	
	Volume	A Change of the local division of the local	20	
	Size			
	PC			
ΠY		Volume		
			20	
🔷 : Mo	ve	🔳 : Enter	🛄 : Menu	

Press the up( $\blacktriangle$ )/down( $\bigtriangledown$ ) button to select the Volume. Press ( $\triangleleft$ )/right( $\triangleright$ ) button to adjust Volume. Press the MENU button to save.

## PC (ONLY PC MODE)



Press the  $up(\blacktriangle) / down(\triangledown)$  button to select the PC Press the  $\blacktriangleright$  or ENTER button

Picture / Sound				
*	Auto Adjust			
	Phase		0	
	H-Position		50	
RR	V-Position		50	
	Frequency		-128	
₽X				
🔷 : Mo	ve	Enter	🛄 : Menu	

Press the up( $\blacktriangle$ ) / down( $\triangledown$ ) button to select PC sub menu Press the right( $\triangleright$ ) or ENTER button and then left ( $\blacktriangleleft$ ) /right( $\triangleright$ ) button to adjust PC setting. Press the MENU button to save.

- Auto Adjust: Auto geometry adjustment
- **Phase:** Adjust the number of horizontal picture elements.
- H. position: Move image horizontally on screen right or left.
- V. position: Move image vertically on screen up or down.
- **Frequency:** Adjust the vertical noise of screen image.

## SETUP MENU



Reset



### Language

Setup		
*	Reset	
	Language	English
	OSD Tone	Blue
nn	Blue Screen	Off
	Key Lock	Off
<b>4</b> 8		
♦ : Move	e 🔳 : Enter	IIII : Menu

Press the up( $\blacktriangle$ ) / down( $\triangledown$ ) button to select the Language menu. Press the right( $\triangleright$ ) or ENTER button.

Press the MENU button and then  $up(\blacktriangle) / down(\triangledown)$  button to select the Setup menu. Press the right( $\blacktriangleright$ ) or ENTER button.

Press ENTER button to select the reset Reset: Select to reset all setting to the factory default values.



Press the  $up(\blacktriangle) / down(\triangledown)$  button to select language. Press the MENU button to save.

## OSD Tone

Setup	In Passes	
*	Reset	English
	OSD Tone	Blue
	Blue Screen Key Lock	Off Off
<b>4</b> 8		
<table-cell-rows> : Mov</table-cell-rows>	e 🔳 : Enter	IIII : Menu

Press the  $up(\blacktriangle) / down(\triangledown)$  button to select the OSD tone menu. Press the right(►) or ENTER button

Setup			
*	Reset Language	English	
	OSD Tone Blue Screen	Transparenc Blue	У
	Key Lock	Off	
<b>13</b>			
🔷 : Adji	ust 🜗	Select III : Menu	1

Press the up( $\blacktriangle$ ) / down( $\nabla$ ) button to select the desire OSD Tone. Press the MENU button to save.

## **Blue Screen**

Setup		
*	Reset	
	Language	English
	OSD Tone	Blue
88	Blue Screen	Off
	Key Lock	Off
<b>4</b> 8		
🔷 : Mov	re 🔳 : Ent	er 🛄 : Menu

Press the  $up(\blacktriangle) / down(\triangledown)$  button to select the blue screen. Press the right(►) or ENTER button.

Setup			•
	Reset Languag OSD Tor Blue Scr	le ne een	English Blue On
ш 12	Key Lock		Off
🔷 : Adju	st	♦ : Select	IIII : Menu

Press the up( $\blacktriangle$ ) / down( $\nabla$ ) button to select on or off. Press the MENU button to save.

## Key Lock



Press the  $up(\blacktriangle)/down(\triangledown)$  button to select the key lock menu. Press the right(►) or ENTER button

Setup			
	Reset Language OSD Tone	English Blue	
8	Blue Screen	Off	
	Key Lock	On	
		Off	
78			
🔷 : Adjus	st 🔶 : Se	elect 🛄 : Menu	

Press the up( $\blacktriangle$ ) / down( $\nabla$ ) button select on or off. Press the MENU button to save.

# 7. MOUNTING GUIDE

#### Wall mountable using two methods:

- Using the 200 mm pre-cut holes •
- monitor to the wall.



# 8. D-SUB CONNECTOR PIN ASSIGNMENT

## PIN ASSIGNMENTS

Pin 1	Red Video	Pin 9	
Pin 2	Green Video	Pin 10	Signal Cab
Pin 3	Blue Video	Pin 11	Ground
Pin 4	Ground	Pin 12	SDA (for D
Pin 5	Ground	Pin 13	H-Sync.(or
Pin 6	Red Ground	Pin 14	V-Sync
Pin 7	Green Ground	Pin 15	SCL (for D
Pin 8	Blue Ground		
	Pin 1 Pin 2 Pin 3 Pin 4 Pin 5 Pin 6 Pin 7 Pin 8	Pin 1Red VideoPin 2Green VideoPin 3Blue VideoPin 4GroundPin 5GroundPin 6Red GroundPin 7Green GroundPin 8Blue Ground	Pin 1Red VideoPin 9Pin 2Green VideoPin 10Pin 3Blue VideoPin 11Pin 4GroundPin 12Pin 5GroundPin 13Pin 6Red GroundPin 14Pin 7Green GroundPin 15Pin 8Blue GroundPin 15

## ACCESSORY

- Power cord •
- User's manual •
- PC cable .
- Adaptor
- Remote control ٠
- Batteries ٠
- Wall mount (option) •
- Rack mount (option) •

## MOUNTING GUIDE

Using the VESA standard wall mount design and the 100mm hole pattern on the back panel to install the LCD



Monitor



D-SUB



ILM-17/19 PA | 25

# 9. POWER MANAGEMENT

This monitor features a power management system to "power down" upon receipt of the VESA DPMS(The display power management signaling) from a VESA DPMS video card. The VESA DPMS-compliant video card performs this signaling system through not sending horizontal, vertical, or sync signal. This monitor enters an appropriate mode through identifying each of the three modes of the signaling system.

## 9.1 POWER CONSUMPTION

Mode	Power Consumption	Mode	Power Consumption
On	< 50W	Suspend	< 11W
Standby	< 11W	Activ off	< 8,5W

## 9.2 LED INDICATOR

The power management feature of the monitor is comprised of four stages: On(Green), Standby, Suspend, Active off(Red on/off 1 sec) and Unsupported mode(Green).

Mode	Led Color	Monitor Operation	
Вкл.	Green	Normal Operation	
Standby		Screen blanks after preset idle time	
Suspend	1 Sec	And some electronic circuits or all	
Activ off	1 000	Circuitry in the monitor shut down.	
Unsupportes mode	Green	Normal operation but the on screen Display will show error massage	
Power off	Red	Not Operation	

# **10. TROUBLESHOUTING GUIDE**

Trouble	Troubleshouting Tip		
No image on display scree	<ul> <li>Check that power code of the monitor have been connected securely into wall outlet or grounded extension cable or strip.</li> <li>Power switch should be in the ON position and LED is lit.</li> <li>Check that the BRIGHTNESS and/or the CONTRAST adjustments of the display have not been turned down to minimal levels.</li> </ul>		
"Going to sleep" message on screen	<ul> <li>The signal cable should be completely connected to the video card/computer.</li> <li>The video card should be completely seated in its slot and the computer is switched ON.</li> </ul>		
Display image is not centered, too small or too large in PC mode	Push the down key in front side or Auto key in remocon.		
Vertical or horizontal noise is present in the picture	Adjust Clock or Phase in the OSD.		

# 11. SPECIFICATIONS

	ILM-17 PA	ILM-19 PA	
LCD	TFT		
LCD - Type	17", AM-TFT	19", AM-TFT	
Resolution	1280 x 1024 @ 60 Hz		
Pixel Pitch	0.264 x 0.264 mm	0.294 x 0.294 mm	
Frequency	H: 31KHz - 82KHz, V: 50Hz - 70Hz		
Brightness	250 cd/m2	300 cd/m2	
Contrast Ratio	800:1		
Response time	5 msec		
Input	1 x BNC/ 1 x VGA/ 1 x S-VHS/ 2 x RCA		
Output	1 x BNC		
Power	100 - 240 AC V		
Operating Temp.	+5°C +35°C		
Weight	6 kg	6,6kg	

158 m

# 12. SIZE





## SPECIFICATIONS



ILM-17 PA

www.in

## www.infinity-cctv.com